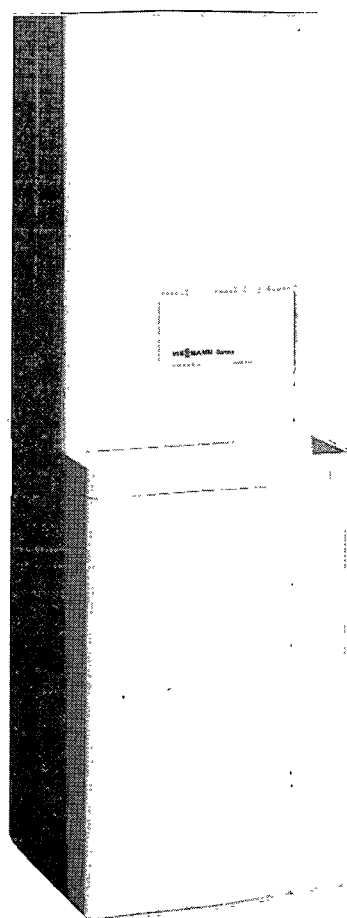
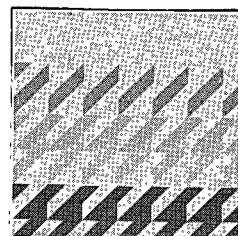


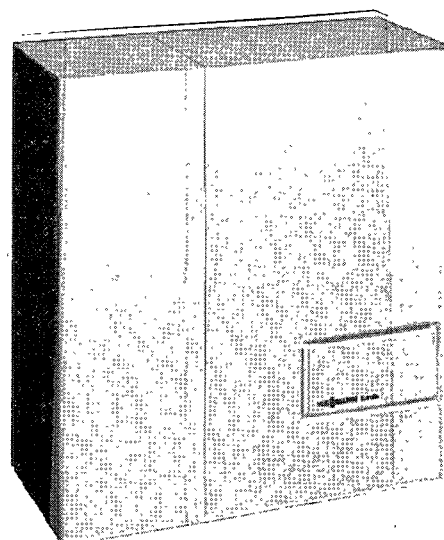
## Eurola

Chaudière murale gaz à condensation,  
version gaz naturel  
avec régulation de chaudière  
Eurolamatik-OC ou -RC intégrée

## Eurola



**Eurola**  
avec réservoir d'eau chaude  
sanitaire à accumulation inférieur



**Eurola**  
avec réservoir d'eau chaude  
mural (placé à gauche ou à droite)

# 1.0 Sommaire

## 1.0 Sommaire

Page

<b>1 Remarques importantes</b>	<b>1.1 Sécurité</b> .....	<b>3</b>
<b>2 Boîtier de contrôle (LGM 18)</b>	<b>2 Boîtier de contrôle (LGM 18), fonctionnement brûleur</b> .....	<b>4</b>
	■ Graphique des séquences de fonctionnement .....	4
	■ Séquences de fonctionnement, description des fonctions .....	5
	■ Explication des séquences de fonctionnement .....	5
	■ Allumage électronique .....	6
	■ Surveillance de la flamme avec électrode d'ionisation .....	6
	■ Comportement en cas de dérangements .....	6
	■ Réarmement .....	6
<b>3 Mesures</b>	<b>3.1 Mesure du courant d'ionisation</b> .....	<b>7</b>
	<b>3.2 Raccords et vis de réglage du bloc combiné gaz VDA</b> .....	<b>8</b>
	<b>3.3 Mesure de la pression au repos et de la pression d'alimentation</b> .....	<b>8</b>
	<b>3.4 Réglage de la combustion</b> .....	<b>9</b>
	■ Eurola avec Eurolamatik-OC .....	9
	■ Eurola avec Eurolamatik-RC .....	10
<b>4 Caractéristiques techniques</b>	<b>4.1 Eurolamatik-OC et -RC</b> .....	<b>11</b>
	<b>4.2 Fusibles</b> .....	<b>11</b>
	<b>4.3 Emplacement des fiches sur les Eurolamatik-OC et -RC</b> .....	<b>12</b>
	<b>4.4 Schéma électrique Eurolamatik-OC</b> .....	<b>13</b>
	<b>4.5 Schéma électrique Eurolamatik-RC</b> .....	<b>14</b>
	<b>4.6 Sonde extérieure</b> .....	<b>15</b>
	<b>4.7 Sonde de chaudière</b> .....	<b>15</b>
	<b>4.8 Sonde(s) eau chaude sanitaire</b> .....	<b>16</b>
<b>5 Codage spécifique à l'installation</b>	<b>5 Codage du module de commande de l'Eurolamatik-OC</b> .....	<b>17</b>
<b>6 Testeur</b>	<b>6.1 Affichages et description du testeur des Eurolamatik-OC et -RC</b> .....	<b>19</b>
	■ Affichage du fonctionnement et de la séquence de fonctionnement .....	19
	■ Affichage du code de dérangement .....	19
	■ Affichage du code défaut .....	19
	■ Pseudo-affichages (code défaut) .....	19
	■ Affichage du code message .....	19
	■ Affichages du module de commande (Eurolamatik-OC uniquement) .....	19
	■ Affichages spéciaux .....	19
	■ Affichages et manoeuvre du thermostat à horloge-F (Eurolamatik-RC uniquement) .....	19
	<b>6.2 Testeur des Eurolamatik-OC et -RC</b> .....	<b>20</b>
	■ Tableau 1 affichage de fonctionnement (fonction normale de régulation) .....	20
	■ Tableau 2 dérangement .....	21
	■ Tableau 3 code défaut .....	23
	■ Tableau 4 pseudo-affichages (code défaut) .....	24
	■ Tableau 5 code message (défauts internes et fonctions spéciales activées) .....	25
	■ Tableau 6 affichages des messages de fonction et de dérangement (en plus dans le module de commande Eurolamatik-OC) .....	27
	■ Tableau 7 affichages spéciaux .....	28

## 1.1 Sécurité

 Ce signe "Attention" précède toutes les remarques importantes concernant la sécurité. Prière de les respecter scrupuleusement afin d'éviter tout risque et tout dommage pour les personnes et les biens.

### Travaux sur l'appareil

L'ensemble des travaux sur l'appareil et sur l'installation (montage, travaux d'installation, de réparation, de modification) devra être impérativement effectué par du **personnel qualifié** (installateurs, chauffagistes).

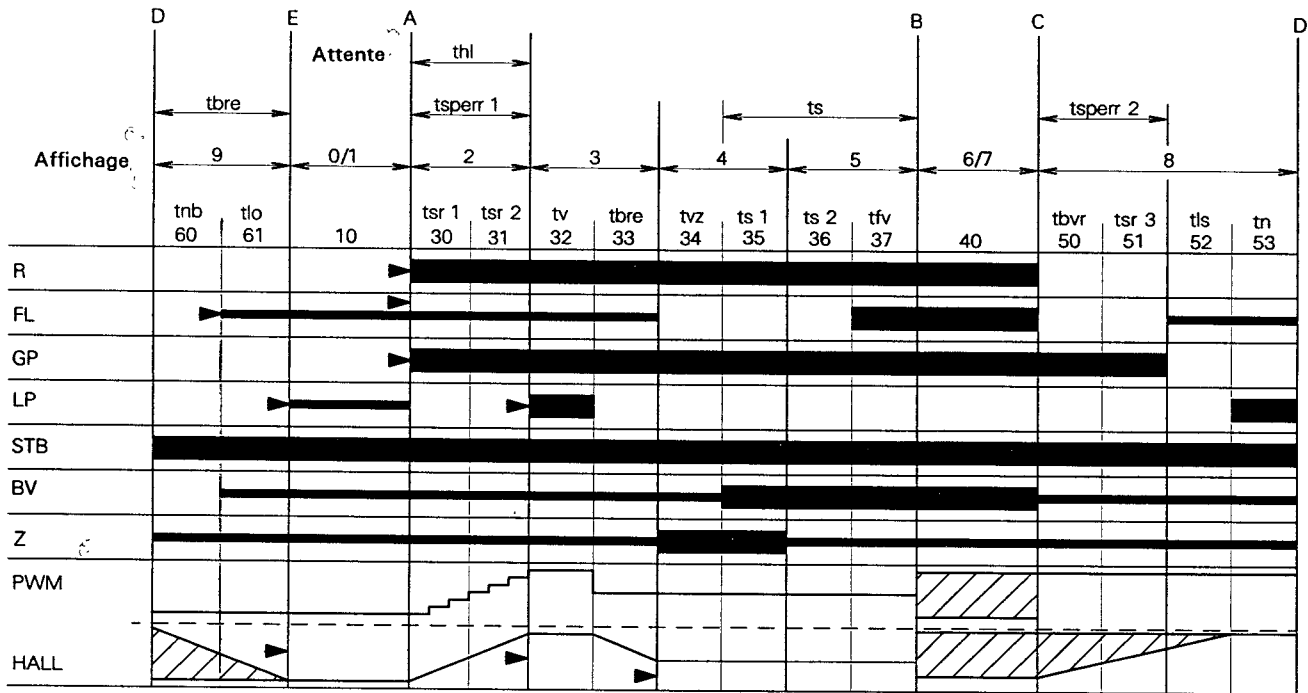
**Couper l'interrupteur général de chaufferie** (placé à l'extérieur du local) avant de commencer l'intervention et le bloquer pour interdire tout réenclenchement. **Fermer la vanne d'arrêt gaz** et la bloquer pour interdire toute ouverture intempestive.

Nous organisons régulièrement des stages de formation destinés aux techniciens et monteurs.

## 2 Boîtier de contrôle (LGM 18), fonctionnement du brûleur

## 2 Boîtier de contrôle (LGM 18), fonctionnement du brûleur

Graphique des séquences de fonctionnement



### Légende

- Signaux nécessaires
- Signaux intempestifs

- A Démarrage (enclenchement de la régulation par "R")
- B Position de fonctionnement du brûleur
- C Arrêt par action de la régulation
- D Fin mise hors service
- E Fin retour à la position de départ
- BV Vanne combustible (bloc combiné gaz)
- FL Signal de flamme (courant d'ionisation)
- GP Pressostat gaz à contact
- HALL Moteur turbine : retour de signal de la vitesse
- LP Pressostat air
- PWM Moteur turbine : signal de pilotage
- R Demande de chaleur par la régulation
- STB Limiteur de température de sécurité
- Z Allumage

Temps	Signification	Phase	Temps
tnb	Temps de post-combustion toléré	60	0 s
tlo	Temps de contrôle : pressostat air ouvert ou turbine à l'arrêt	61	
thl	Temps de montée à pleine vitesse de la turbine	30/31	51 s maxi
tsr...	Temps des tests	30/31	51 maxi chaque fois
tv	Temps de préventilation	32	16 s maxi
tbre	Temps de freinage de la turbine	33	51 s maxi
tvz	Temps de préallumage	34	3 s maxi
ts 1	Temps de formation de la flamme	35	
ts 2	Allumage arrêt	36	
tfv	Temps de vérification de la flamme	37	
ts	Temps de mise en sécurité	35-37	4,8 s maxi
tbvr	Temps de test	50	
tsr3	Temps de test	51	
tls	Temps de fermeture du pressostat air	52	51 s maxi
tn	Temps de post-ventilation	30, 31	10 s maxi
tsperr1/ tsperr2	Temps de verrouillage pour tests internes	50, 51	

Fig. 1  
Graphique des séquences de fonctionnement

### Séquences de fonctionnement, description des fonctions

Le déroulement du programme est représenté sur le graphique des séquences de fonctionnement (fig. 1, page 4). Les gros traits représentent les signaux nécessaires, les traits fins un signal intempestif. Les exceptions sont le retour de signal de vitesse de la turbine (HALL) et les signaux de pilotage (PWM). Le tracé de la ligne représente le pilotage (PWM) du moteur turbine (courant continu) et le niveau théorique de la vitesse de la turbine (HALL).

Dans les cases vides, le signal est traité comme non défini (peu importe sa valeur).

Les flèches marquent les signaux nécessaires au passage à la phase suivante.

- A Démarrage par suite d'un chauffage ou d'une production d'eau chaude sanitaire en demande
- A-B Programme de mise en route
- B-C Brûleur en fonctionnement
- C Arrêt par action de la régulation
- C-D Mise à l'arrêt
- D-E Retour à la position de départ (phases 60,61)
- E-A Attente (phase 10)

Les séquences de fonctionnement ci-dessus sont affichées par des chiffres de 0 à 9 sur l'écran (écran alphanumérique) des Eurolamatik-OC et -RC selon graphique des séquences de fonctionnement (voir également tableau 1, page 23).

### Explications des séquences de fonctionnement

En position de veille, le boîtier de contrôle attend une demande de chaleur. Le brûleur est à l'arrêt. Un signal "LP marche" en phase 10 induit un passage à la phase 60.

#### ■ Mise en service (A-B) :

##### A Ordre de démarrage

(enclenchement par la régulation)  
Cet ordre est donné par la régulation. Le démarrage peut être empêché par une absence de signaux du pressostat gaz ou du pressostat air ou par une installation redevenue satisfaite.

##### thl Temps de montée à pleine vitesse de la turbine

Ce temps est terminé dès qu'il y a présence de la vitesse de moteur demandée à l'aide du retour de signal de vitesse, et d'un signal du contact externe du pressostat air.

Si un des deux signaux n'est pas présent dans les 51 secondes, il y a mise en dérangement.

##### tv Temps de préventilation contrôlé

Balayage de la chambre de combustion et de la cheminée avec un débit d'air maximal. Chaque démarrage du brûleur induit un démarrage de la turbine. Le contact au repos du commutateur de pressostat d'air est contrôlé avant chaque démarrage de la turbine. La pression d'air doit être établie et le pressostat air fermé durant le temps de préventilation contrôlé, dans le cas contraire, il y a retour en phase 60 et mise en dérangement.

##### tbre Temps de freinage

Ce temps est terminé dès que la vitesse de turbine prescrite est atteinte pour le démarrage du brûleur c'est-à-dire que la vitesse correspondante est reconnue dans

le signal de vitesse renvoyé. Si ce signal n'est pas présent dans les 51 secondes c'est-à-dire que la vitesse nécessaire n'a pas été atteinte, il y a mise en dérangement.

##### tvz Temps de préallumage

Le temps de préallumage est limité à la phase 34. Le combustible est admis à partir du début de la phase 35.

L'allumage peut être actif pendant la durée maximale des phases 34, 35 et 36 c'est-à-dire qu'il est arrêté de 0,4 à 0,6 seconde avant la fin de la phase 37 (ts).

##### ts Temps de mise en sécurité

Un signal de flamme (courant d'ionisation d'au moins 15  $\mu$ A) doit être présent à la fin de ts (en phase 37).

Si ce signal est absent, il y a mise en dérangement.

#### ■ Fonctionnement du brûleur (B-C) :

Si le signal de flamme est présent (courant d'ionisation) à la fin du temps de mise en sécurité, il y a passage en position de fonctionnement. Le voyant de fonctionnement vert du brûleur s'allume.

Si la flamme disparaît, le boîtier de contrôle revient en position de départ phase 60 et tente une nouvelle mise en service. La pression d'air n'est pas surveillée durant le fonctionnement du brûleur. Si le brûleur fonctionne en continu, un test spécial contrôle le pressostat air.

Au bout de 12 heures de fonctionnement, le boîtier de contrôle induit automatiquement un nouveau démarrage et assure ainsi un fonctionnement séquentiel.

#### ■ Mise hors service (C-D) :

Le passage à la position de fonctionnement à la position de veille s'appelle mise hors service et est effectuée dès que l'installation est satisfaite. La production de chaleur est interrompue, c'est-à-dire que le bloc combiné gaz se ferme.

La mise hors service se compose du temps de verrouillage pour tests (tsper 2 2 secondes environ), du temps de fermeture du pressostat air (tts) et du temps de post-ventilation (tn).

#### ■ Retour à la position de départ (phases 60, 61)

Le retour à la position de départ est le passage régulier de la mise hors service (D) à la position de veille (phase 10). Le retour à la position de départ permet également dans des conditions exceptionnelles de faire revenir le boîtier de contrôle à la position de base (veille) c'est-à-dire à l'issue

- d'un reset (appuyer sur la touche de réarmement),
- d'une absence de message du pressostat gaz,
- d'un message non correct du pressostat air,
- d'un message non correct de la vitesse du moteur turbine,
- d'une disparition de la demande de chaleur avant le début du temps de mise en sécurité,
- d'une disparition de la flamme durant le fonctionnement.

Si l'installation est en demande pendant le retour à la position de départ, il y a mise en route accélérée.

## 2 Boîtier de contrôle (LGM 18), fonctionnement du brûleur

### Allumage électronique

L'allumage de la flamme gaz durant le temps de préallumage (tvz) et le temps de formation de la flamme (ts 1) est assuré automatiquement par des électrodes d'allumage (écart entre les électrodes < 3 mm).

### Surveillance de la flamme avec électrode d'ionisation

La surveillance de la flamme est assurée par utilisation de la conductivité et de l'effet de redressement électrique des gaz très chauds des flammes. À cette fin, une tension alternative est établie sur la sonde d'électrode en matériau réfractaire entrant dans la flamme. Le courant

circulant lors de la présence d'une flamme (courant d'ionisation) constitue le signal de flamme qui est transmis à l'entrée de l'amplificateur de signal de flamme. Ce dernier a été conçu pour ne réagir qu'au composants de courant continu du signal de flamme.

Cette solution empêche tout court-circuit entre la sonde d'électrode et la masse de simuler un signal de flamme (car dans ce cas, il aurait passage d'un courant alternatif). Le courant d'ionisation doit être d'au moins 15  $\mu$ A.

### Comportement en cas de dérangements (voir remarques page 22)

Les boîtiers de contrôle de brûleur du type LGM sont conformes à la norme EN 298.

Ils présentent, de ce fait, les propriétés de sécurité suivantes : Pendant une séquence de fonctionnement, il y a auto-test automatique du bon fonctionnement du circuit de surveillance de la flamme et du dispositif de mise en sécurité. Lorsque des défauts ont été détectés, il y a soit aucun départ, soit une mise en dérangement.

L'arrivée de combustible est toujours coupée si le défaut touche à la sécurité.

Il y a mise en dérangement si

- la flamme ne s'est pas formée à l'issue de ts,
- le signal de flamme qui apparaît s'est interrompu pendant plus de 3 secondes en phases 61, 10, 52, 53,
- le signal de pressostat air n'est pas correct pendant plus de 51 s en phases 31, 52 et 60,
- il y a des défauts internes,

- si la tension est insuffisante, le boîtier de contrôle fonctionne soit comme indiqué par la norme soit passe en position reset (vanne combustible fermée). Lorsque la tension revient à la valeur normale, le boîtier de contrôle est à nouveau prêt à démarrer.

### Réarmement

À l'issue d'une mise en dérangement, le boîtier de contrôle ne peut être réarmé que manuellement en actionnant la touche de réarmement (  $\uparrow$  ). Il y a simultanément reset pour le dispositif électronique de commande.

### 3.1 Mesure du courant d'ionisation

#### 3.1 Mesure du courant d'ionisation

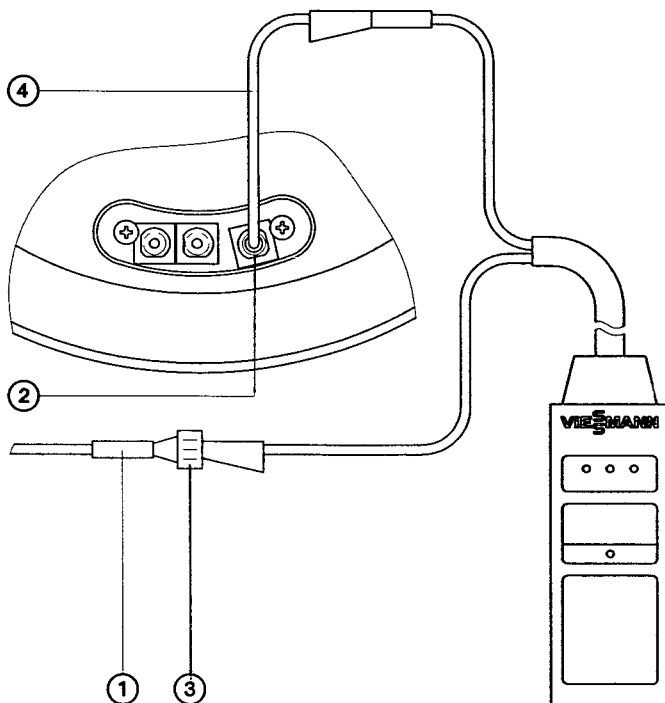


Fig. 2  
Mesurer le courant d'ionisation

#### Attention !

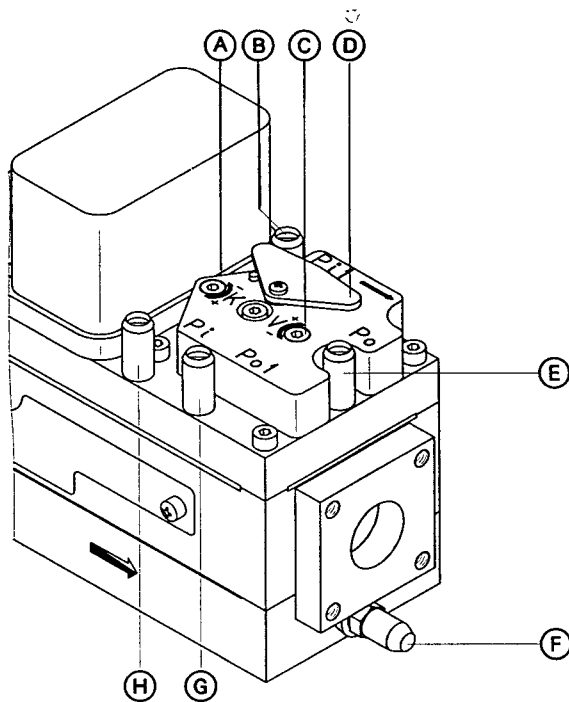
Couper l'interrupteur " 0 " de la régulation de chaudière avant de raccorder l'appareil de mesure.

1. Engager le câble de mesure N° 1 dans le Testomatik Gaz et le fixer par vissage pour pouvoir procéder à la mesure.
2. Retirer de l'électrode de surveillance (2) la fiche femelle du câble de mesure du courant d'ionisation de l'Eurola (1) et la relier à la fiche du Testomatik à l'aide de l'adaptateur (3).
3. Relier le câble de mesure supplémentaire du courant d'ionisation (4) à l'électrode de surveillance (2) et à la fiche femelle du Testomatik.
4. Mettre la chaudière en service à sa puissance nominale supérieure. Le courant minimal d'ionisation doit être d'au moins  $15 \mu\text{A}$  dès la formation de la flamme (de 2 à 3 secondes environ après ouverture du bloc combiné gaz).

### 3.2 Raccords et vis de réglage du bloc combiné gaz VDA

### 3.3 Mesure de la pression au repos et de la pression d'alimentation

### 3.2 Raccords et vis de réglage du bloc combiné gaz VDA




- (A) Vis de réglage "K"  
Pression à l'injecteur pour puissance minimale
- (B) Manchon de contrôle et de mesure "Pi 1" (entre les vannes)  
Contrôle de l'étanchéité des vannes
- (C) Vis de réglage "V"  
Pression à l'injecteur pour puissance maximale
- (D) Cache des vis de réglage
- (E) Mamelon de raccordement "Po" (sortie)  
Pression à l'injecteur
- (F) Mamelon de raccordement  
Pression de commande de la turbine
- (G) Mamelon de contrôle "Po1" (non nécessaire)
- (H) Mamelon de mesure "Pi" (entrée)  
Pression au repos et pression d'alimentation

Fig. 3  
Raccords et vis de réglage du bloc combiné gaz VDA

### 3.3 Mesure de la pression au repos et de la pression d'alimentation

La **pression au repos** ne doit pas dépasser 57,5 mbar.  
Plage où doit se trouver la **pression d'alimentation** : de 20 à 57,5 mbar.  
Si les valeurs sont différentes, consulter la check-list d'entretien.

#### Mesure de la pression au repos et de la pression d'alimentation

1. Fermer la vanne d'arrêt gaz (la chaudière s'arrête).
2. Dévisser sans la sortir la vis du manchon de mesure ① et raccorder un manomètre en U.
3. Ouvrir la vanne d'arrêt gaz et mesurer la pression au repos.
4. Mettre la chaudière en service et mesurer la pression d'alimentation.
5. Fermer la vanne d'arrêt gaz couper l'interrupteur "⓪" de la régulation, retirer le manomètre en U et fermer le manchon de mesure ①.
6.  **Contrôler l'étanchéité au gaz du manchon de mesure.**

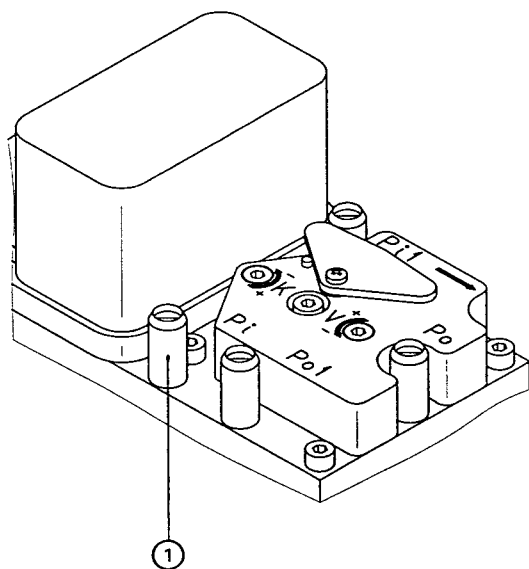
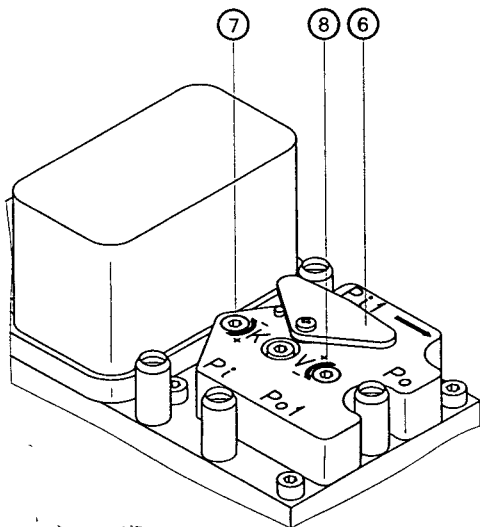
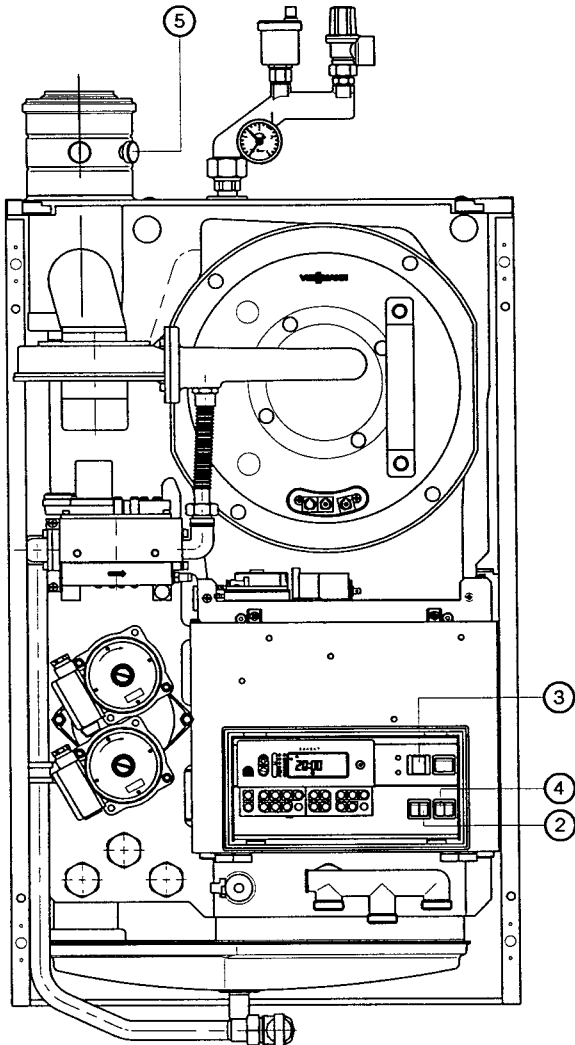


Fig. 4  
Mesure de la pression au repos et de la pression d'alimentation



### 3.4 Réglage de la combustion

Eurola à régulation de chaudière Eurolamatik-OC



5686 148-F

Fig. 5  
Réglage de la combustion

1. Ouvrir la vanne d'arrêt de gaz. Enclencher l'interrupteur "O" de la régulation.  
Si l'installation n'est pas en demande, c'est-à-dire si la chaudière ne démarre pas toute seule, appuyer sur la touche "☛" ou "☛" et augmenter la consigne en manoeuvrant le bouton (ne pas démarrer la chaudière par la fonction "☛"). La chaudière redémarre.
2. Appuyer sur la touche "TUV" (2) et la garder enfoncée 5 secondes environ jusqu'à ce que l'écran (3) affiche le chiffre "1" qui clignote.
3. Positionner le commutateur à bascule (4) sur "-", la chaudière fonctionne à sa puissance minimale.
4. Mesurer la teneur des fumées en CO<sub>2</sub> à la manchette de raccordement de la chaudière (5). Cette teneur doit être de 9,5 % environ.  
Passer au point 6 si cette valeur est présente.
5. Glisser le cache (6) sur le côté. Manoeuvrer la vis de réglage (7) (vis "K") pour avoir une teneur en CO<sub>2</sub> de 9,5 % environ.
6. Positionner le commutateur à bascule (4) sur "+", la chaudière fonctionne à sa puissance maximale.
7. Mesurer la teneur des fumées en CO<sub>2</sub> à la manchette de raccordement de la chaudière (5). Cette teneur doit être de 9,5 % environ.  
Passer au point 9 si cette valeur est présente.
8. Manoeuvrer la vis de réglage (8) (vis "V") pour avoir une teneur en CO<sub>2</sub> de 9,5 % environ.  
Si l'écart a dépassé 0,5 %, répéter les opérations de 3 à 8.
9. Appuyer sur la touche "TUV" (2) pendant 2 secondes environ jusqu'à ce que le chiffre "1" ne clignote plus à l'écran (3) (fin du mode réglage).
10. Fermer la vanne d'arrêt gaz (la chaudière s'arrête).
11. Refermer le cache (6).
12. Appuyer à nouveau sur la touche "☛" et "☛" (si les consignes ont été modifiées) et rétablir les valeurs initiales en manoeuvrant le bouton.

### 3.4 Réglage de la combustion

#### Eurola à régulation de chaudière Eurolamatik-RC

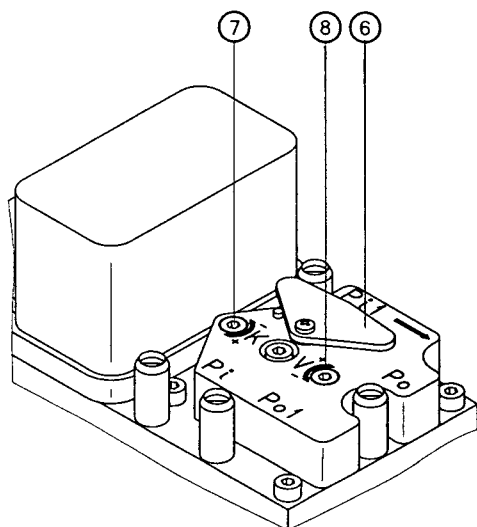
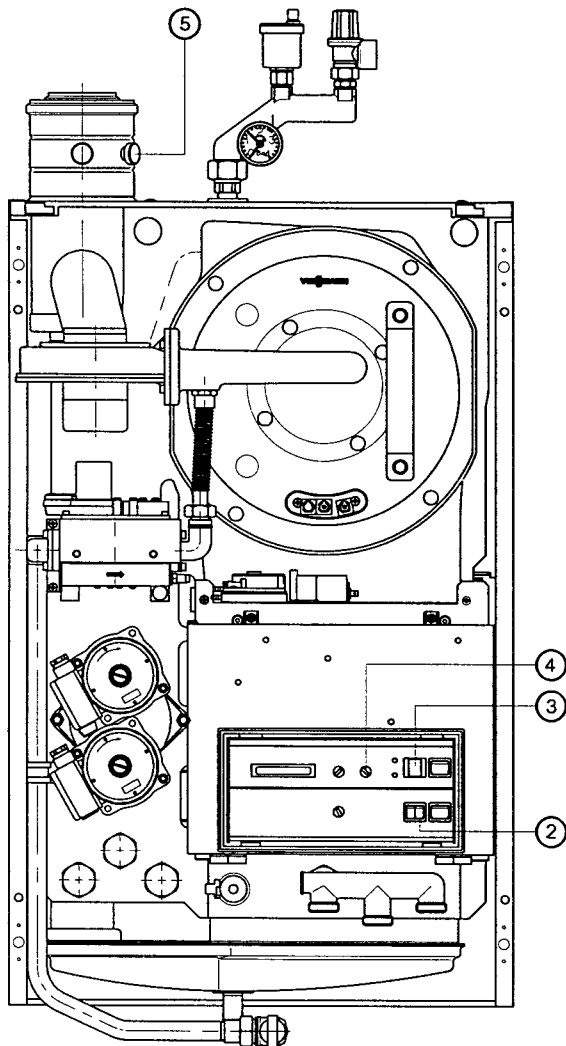


Fig. 6  
Réglage de la combustion

1. Ouvrir la vanne d'arrêt de gaz. Enclencher l'interrupteur " ① " de la régulation.  
Si l'installation n'est pas en demande, c'est-à-dire si la chaudière ne démarre pas toute seule, appuyer sur la touche " ⚡ " ou " ⚙ " et augmenter la consigne en manoeuvrant le bouton (ne pas démarrer la chaudière par la fonction " ⚡ "). La chaudière redémarre.
2. Appuyer sur la touche "TÜV" ② et la garder enfoncée 5 secondes environ jusqu'à ce que l'écran ③ affiche le chiffre " 1 " qui clignote.
3. Tourner le bouton " ⚡ " ④ vers la gauche jusqu'à la butée "-", la chaudière fonctionne à sa puissance minimale.
4. Mesurer la teneur des fumées en CO<sub>2</sub> à la manchette de raccordement de la chaudière ⑤. Cette teneur doit être de 9,5 % environ.  
Passer au point 6 si cette valeur est présente.
5. Glisser le cache ⑥ sur le côté. Manoeuvrer la vis de réglage ⑦ (vis "K") pour avoir une teneur en CO<sub>2</sub> de 9,5 % environ.
6. Tourner le bouton " ⚡ " ④ vers la droite jusqu'à la butée "+", la chaudière fonctionne à sa puissance maximale.
7. Mesurer la teneur des fumées en CO<sub>2</sub> à la manchette de raccordement de la chaudière ⑤. Cette teneur doit être de 9,5 % environ.  
Passer au point 9 si cette valeur est présente.
8. Manoeuvrer la vis de réglage ⑧ (vis "V") pour avoir une teneur en CO<sub>2</sub> de 9,5 % environ.  
Si l'écart a dépassé 0,5 %, répéter les opérations de 3 à 8.
9. Appuyer sur la touche "TÜV" ② pendant 2 secondes environ jusqu'à ce que le chiffre " 1 " ne clignote plus à l'écran ③ (fin du mode réglage).
10. Fermer la vanne d'arrêt gaz (la chaudière s'arrête).
11. Refermer le cache ⑥.
12. Rétablir les valeurs de consignes désirées sur les boutons " ⚡ " et " ⚙ " (si les consignes ont été modifiées).

## 4.1 Eurolamatik-OC et -RC

### 4.2 Fusibles

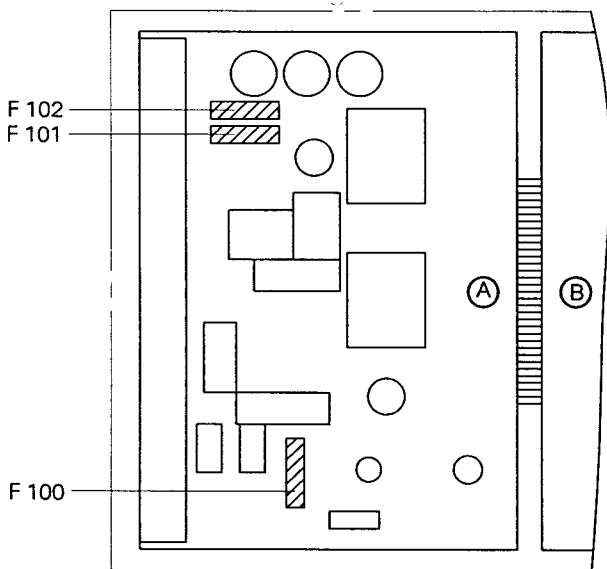
## 4.1 Eurolamatik-OC et -RC

Tension nominale : AC 230 V<sup>~</sup>  
Intensité nominale : AC 2,5 A  
Type de protection : IP 24D

Température ambiante  
- en service : de 0 à +40°C  
- stockage et transport : de -20 à +65°C  
Consigne de l'aquastat électronique : 75°C  
Consigne du limiteur de température de sécurité : 100°C (non modifiable)

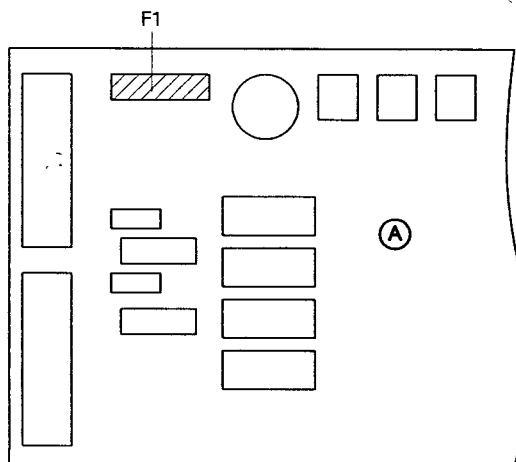
Calibres des fusibles  
- F100 T 2,5 A  
- F101 T 2,5 A  
- F102 T 6,3 A  
- F1 (Eurolamatik-OC uniquement) T 1 A  
Fusible amont : 16 A maxi

## 4.2 Fusibles



- (A) Platine fonctions
- (B) Platine électronique

Fig. 7  
Fusibles de la platine fonctions LGM 18



- (A) Platine électronique

Fig. 8  
Fusible de la platine électronique VR 18 (Eurolamatik-OC uniquement)

Procéder comme suit pour remplacer ou contrôler les fusibles :

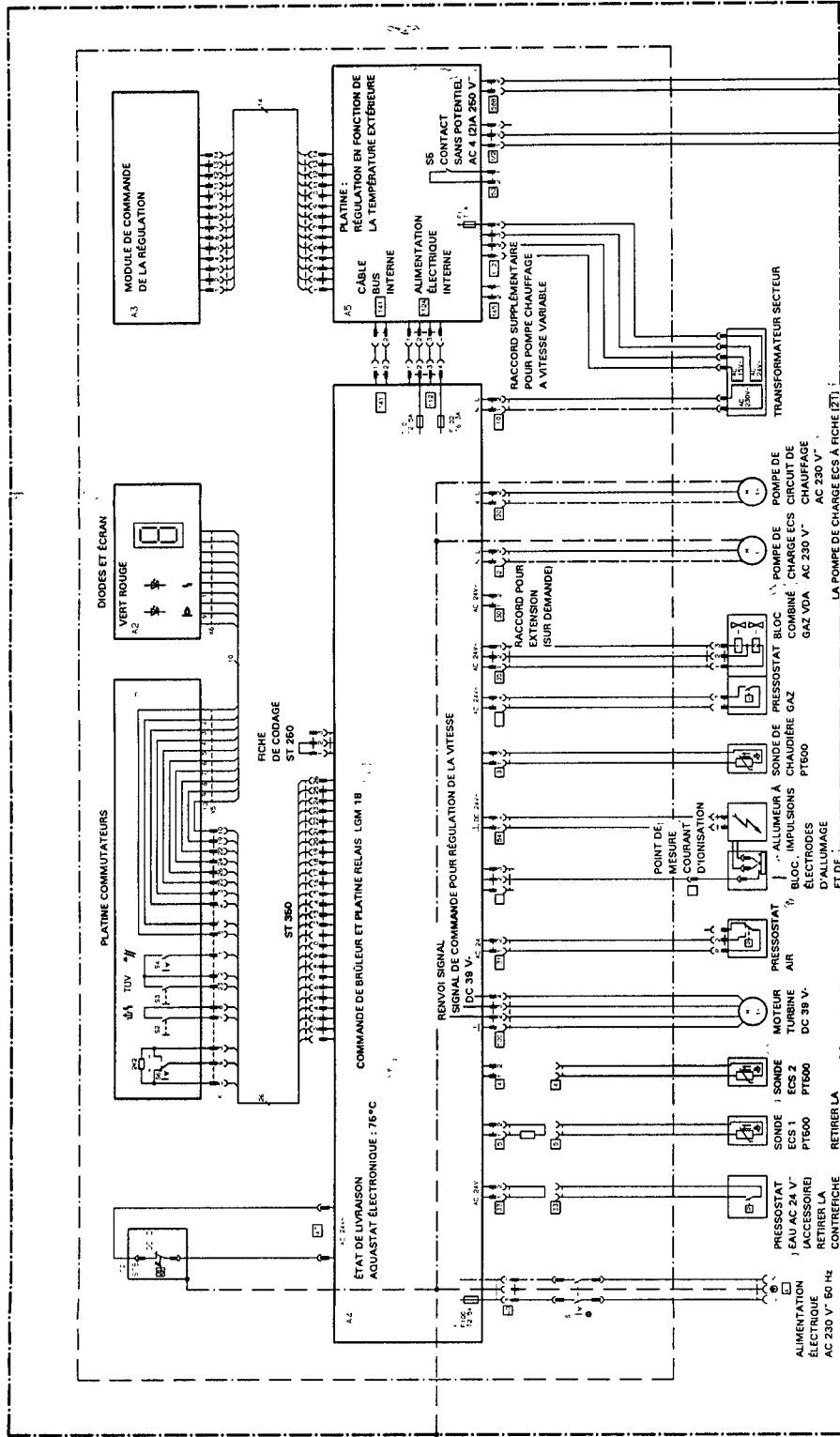
1. Couper l'interrupteur général de chaufferie.
2. Déposer la tôle avant de la chaudière.
3. Ouvrir la partie supérieure du boîtier de l'Eurolamatik-OC ou -RC après avoir desserré les deux vis.
4. Contrôler ou remplacer les fusibles de la platine fonctions (fig. 7).  
F100 = T 2,5 A  
F101 = T 2,5 A  
F102 = T 6,3 A
5. **Eurolamatik-OC uniquement :**  
Contrôler ou remplacer le fusible de la platine électronique placée dans la partie supérieure du boîtier (fig. 8).  
F1 = T 1 A
6. Refermer l'Eurolamatik-OC ou -RC.
7. Remettre la tôle avant de la jaquette en place.
8. Enclencher l'interrupteur général de chaufferie.

Allumage	54 gris	24 VDC			
RC : Transfo secteur, secondaire	112 gris	15+24 VAC	24 VAC	58A	Thermostat à horloge-F (RC uniquement)
OC : Câble gris, 112 A	47 noir	24 VAC	24 VAC	vert 131	Pressostat air (LP)
Limiteur de température de sécurité	30	24 VAC	24 VAC		
Option (vanne 3 voies)	35 gris	24 VAC	24 VAC	violet 141	Câble données interne (Eurolomatik-OC uniquement)
Bloc combiné gaz VDA	111 vert	24 VAC	24 VAC		
Pressostat gaz (GP)	21	230 VAC	24 VAC	orange 33	Pressostat eau
Pompe de charge ECS	20	230 VAC	230 VAC		
Pompe de circuit de chauffage	110	230 VAC	230 VAC	pourpre 5	Sonde ECS 1 ou fiche de 680Ω
Transfo secteur primaire	40 bleu	230 VAC	39 VDC	100	Turbine
Secteur	11 brun			3	Sonde de chaudière
Surveillance par ionisation					
Option (pompe de bouclage)	28				
Dérangement externe	50				
Option (contact téléphonique externe)					
Pompe de circuit de chauffage Signal modulation	112A				
Câble données interne	145				
Commande à distance	violet 141				
Option extérieure	142				
Sonde extérieure	1/2				
Transfo secteur secondaire	112 gris	15+24 VAC			
Alimentation électrique interne LGM 18					
Dérangement externe					
Option (pompe de bouclage)					

### 4.4 Schéma électrique de l'Eurolamatik-OC

### 4.4 Schéma électrique de l'Eurolamatik-OC (références de 7450 441 à 7450 444)

- Légende**
- A 1 Platine commutateurs
  - A 2 Diodes et écran
  - A 3 Module de commande
  - A 4 Commande de brûleur et platine relais
  - A 5 Platine "régulation en fonction de la temp. extérieure"
  - F 1 Fusible
  - F 2 Limiteur de température de sécurité "u" (100°C)
  - F 100 Fusible
  - F 101 Fusible
  - H 1, H 2 Dispositifs d'alarme
  - S 1 Interrupteur installation "u"
  - S 2 Réarmement brûleur "u"
  - S 3 Touche d'essai du limiteur de température de sécurité "TUV"
  - S 4 Commutateur de marche provisoire "y"
  - S 5 Contact sans potentiel (AC 2 (4) A 250 V")
  - ST 250 Fonctionnement brûleur
  - ST 250 Fiche de codage (pour techniciens de maintenance uniquement)
  - 8 Affichage écran des messages de défaut et de fonction. Débranchement



**Connecteurs AC 230 V**  
 pour pompe de chauffage AC 230 V  
 pour pompe de charge eau chaude sanitaire AC 230 V  
 (uniquement sur l'Euro simple service)  
 pour alimentation électrique AC 230 V - 50 Hz ;  
 mettre en place l'interrupteur général de chauffage  
 réglementaire  
 pour alarme AC 230 V (à fournir par l'installateur)  
 pour raccordement primaire du transformateur secteur  
 AC 230 V

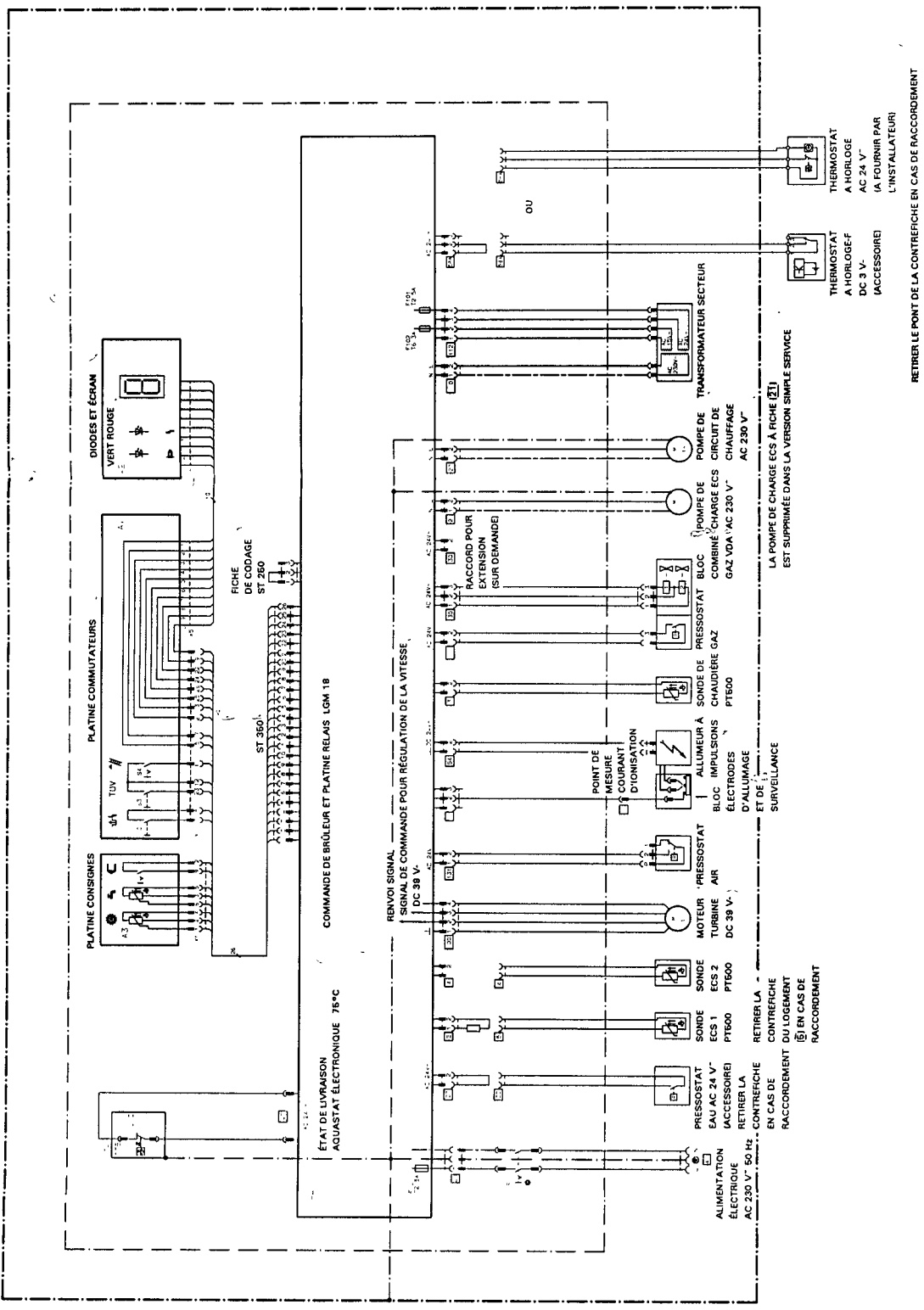
**Fiches très basse tension**  
 pour sonde extérieure (ATS)  
 pour sonde de chaudière (KTS)  
 pour sonde(s) eau chaude sanitaire (STS)  
 (retirer la contrefiche du logement [5] en cas  
 de raccordement)  
 pour bloc d'allumage et de surveillance  
 (point de mesure courant d'ionisation)  
 pour raccordements d'extensions de l'installation  
 pour pressostat eau AC 24 V (accessoire)  
 (retirer la contrefiche en cas de raccordement)  
 pour bloc combiné gaz VDA AC 24 V  
 pour raccordement limiteur de température de  
 sécurité  
 pour allumeur à impulsions DC 24 V  
 pour module de commande employé comme commande  
 à distance ; socle pour montage mural nécessaire  
 (accessoire)  
 pour moteur turbine DC 39 V  
 (retour signal et signal de commande pour variation  
 de vitesse)  
 pour pressostat gaz AC 24 V  
 pour alimentation électrique interne  
 (raccordement secondaire du transformateur secteur  
 AC 15 V / AC 24 V)  
 pour pressostat air AC 24 V  
 câble BUS interne  
 pour variation de vitesse de la pompe de circuit de  
 chauffage

- Abréviations coloris selon norme IEC 757**
- GN vert
  - RD rouge

Limiteur de température de sécurité	Landis & Gyr ou ETHECO RAK 77.1/3437	Constante de temps	< 45 s
-------------------------------------	---	--------------------	--------

### 4.5 Schéma électrique de l'Eurolamatik-RC

### 4.5 Schéma électrique de l'Eurolamatik-RC (références de 7450 421 à 7450 424)



**Légende**

- A 1 Platine commutateurs
- A 2 Diodes et écran
- A 3 Platine consignes
- A 4 Commande de brûleur et platine relais
- F 2 Limiteur de température de sécurité "U" (100°C)
- F 100 Fusible
- F 101 Fusible
- F 102 Fusible
- H 1, H 2 Dispositifs d'alarme
- S 1 Interrupteur installation "O"
- S 2 Réarmement brûleur "U1"
- S 3 Touche d'essai du limiteur de température de sécurité "TUV"
- S 4 Commutateur de marche provisoire "Y"
- ST 250 Fonctionnement brûleur
- 8 Fiche de codage (pour techniciens de maintenance uniquement)
- 8 Affichage écran des messages de défaut et de fonctionnement
- 8 Débranchement
- 8 Bouton de réglage de la température d'eau de chaudière
- 8 Sélection de programme
- 8 Bouton de réglage de la température d'eau chaude sanitaire

**Connecteurs AC 230 V**

- 20 pour pompe de circuit de chauffage AC 230 V
- 21 pour pompe de charge eau chaude sanitaire AC 230 V (uniquement sur l'Euroia simple service)
- 40 pour alimentation électrique AC 230 V 50 Hz ; mettre en place l'interrupteur général de chauffage réglementaire pour raccordement primaire du transformateur secteur AC 230 V
- 110

**Fiches très basse tension**

- 3 pour sonde de chaudière (KTS)
- 4 pour sonde(s) eau chaude sanitaire (STS) (retraiter la contrefiche du logement 5) en cas de raccordement)
- 11 pour bloc d'allumage et de surveillance (point de mesure courant d'ionisation)
- 30 pour raccordements d'extensions de l'installation pour pressostat eau AC 24 V (accessoire)
- 35 (retraiter la contrefiche en cas de raccordement) pour bloc combiné gaz VDA AC 24 V
- 47 pour raccordement limiteur de température de sécurité
- 54 pour allumeur à impulsions DC 24 V
- 58A pour thermostat à horloge DC 3 V (accessoire) ou pour thermostat à horloge AC 24 V (accessoire) (retraiter la contrefiche en cas de raccordement) pour moteur turbine DC 39 V
- 100 (retraiter signal et signal de commande pour variation de vitesse)
- 111 pour pressostat gaz AC 24 V
- 112 pour alimentation électrique interne (raccordement secondaire du transformateur secteur AC 15 V / AC 24 V) pour pressostat air AC 24 V
- 131

**Abréviations coloris selon norme IEC 757**

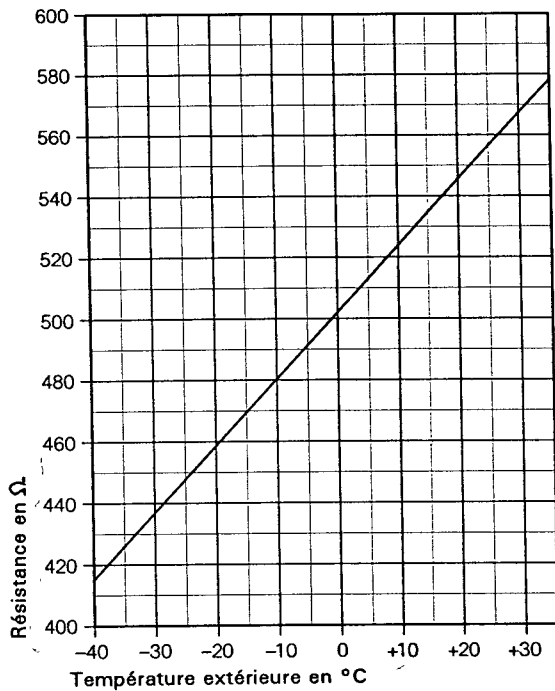
- GN vert
- RD rouge

Limiteur de température de sécurité	Marque et type	Constante de temps
	Landis & Gyr ou ETHECO RAK 77.113437	< 45 s

Le présent schéma électrique n'est valable qu'avec des produits Viessmann.

4.6 Sonde extérieure  
4.7 Sonde de chaudière

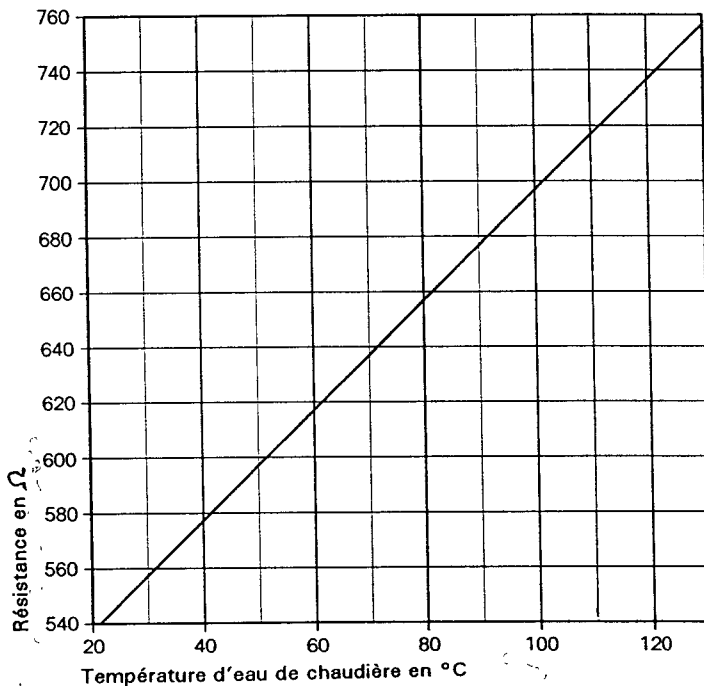
4.6 Sonde extérieure ((PTC), Ni 500



Type de protection : IP 43  
Température ambiante  
en service, stockage  
et transport : de -40 à +70°C

Fig. 9  
Courbe de résistance de la sonde extérieure

4.7 Sonde de chaudière (PTC), PT 500



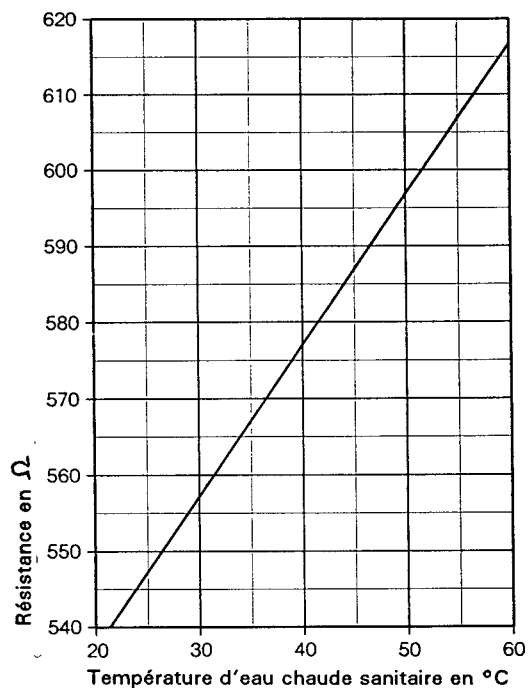
Type de protection : IP 32  
Température ambiante  
- en service : de 0 à +100°C  
- stockage et  
transport : de -20 à +70°C

Fig. 10  
Courbe de résistance de la sonde de chaudière

5686 148-F

## 4.8 Sonde(s) eau chaude sanitaire

### 4.8 Sonde(s) eau chaude sanitaire (PTC), PT 500



Type de protection : IP 32  
Température ambiante  
- en service : de 0 à +90°C  
- stockage et transport : de -20 à +70°C

Fig. 11  
Courbe de résistance des sonde(s) eau chaude sanitaire



## 5 Codage du module de commande de l'Eurolamatik-OC

### 5 Codage du module de commande de l'Eurolamatik-OC

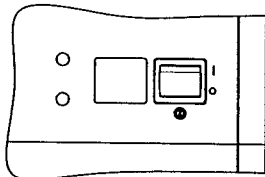
**Remarque importante !**

Si vous avez appelé l'écran de codage, il est possible d'effectuer l'ensemble des réglages spécifiques

à l'installation en répétant les étapes 3 et 4 avant de terminer le codage.

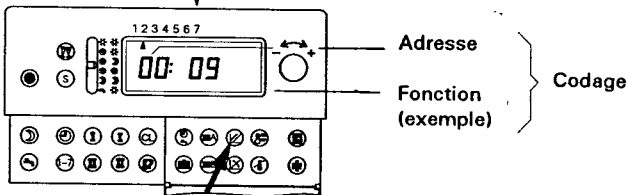
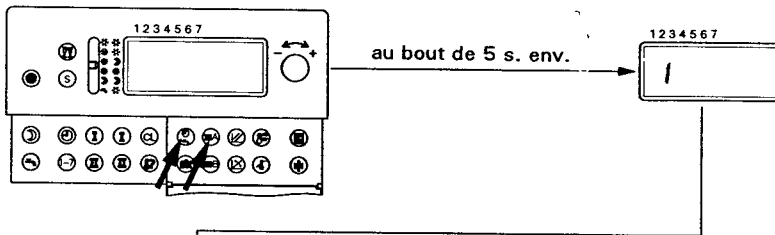
**Il est interdit d'effectuer des modifications pour les composants non mentionnés dans la présente notice.**

**1. Enclencher l'appareil**

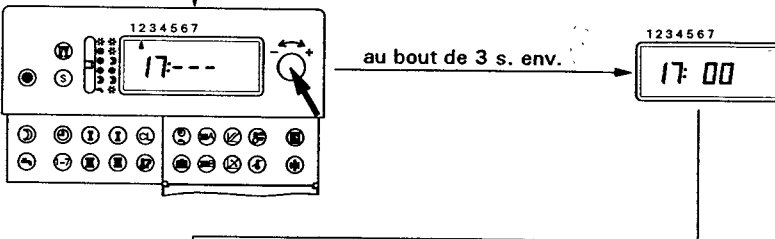


Interrupteur principal  
I = sous tension

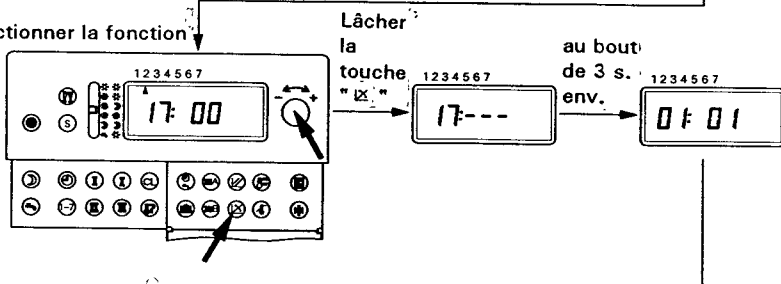
**2. Appeler l'écran de codage**



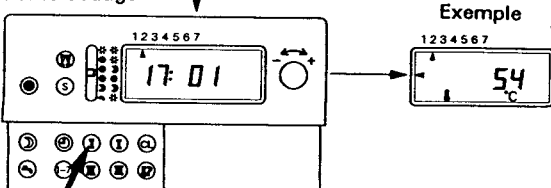
**3. Sélectionner l'adresse**



**4. Sélectionner la fonction**



**5. Terminer le codage**



## 5 Codage du module de commande de l'Eurolamatik-OC

La présente section concerne le codage de l'Eurolamatik-OC pour l'adapter aux caractéristiques de l'installation et aux souhaits de l'utilisateur.

Ces opérations d'adaptation nécessaires seront effectuées à l'aide des organes de réglage du module de commande de l'Eurolamatik-OC. L'ensemble des réglages sera effectué sur un seul écran appelé en appuyant sur certaines touches. Cet écran affiche deux nombres :

**Adresse** (temporisation de l'arrêt, pompe de charge eau chaude sanitaire) et

**Fonction** (mode de fonctionnement déterminé de l'adresse parmi plusieurs possibilités).

### Remarque importante !

Si durant le codage, on appuie sur une autre touche que celles indiquées, le codage s'arrête instantanément.

#### 1. Enclencher l'appareil

- Enclencher l'interrupteur général de chaufferie (placé à l'extérieur du local).
- Enclencher l'interrupteur installation "O" de l'Eurolamatik-OC.

#### 2. Appeler l'écran de codage

- Appuyer en même temps sur les touches "☉" et "III A" pendant 5 secondes environ jusqu'à apparition de "I" sur l'écran.
- Appuyer brièvement sur la touche "Z" jusqu'à affichage de "00:..".

#### 3. Sélectionner l'adresse

- Tourner le bouton de réglage "☉" vers la gauche ou vers la droite jusqu'à affichage du nombre de l'adresse désirée. La fonction opérante est affichée au bout de 3 secondes environ.

#### 4. Sélectionner la fonction

- Appuyer sur la touche "X" et tourner en même temps le bouton de réglage "☉" vers la gauche ou vers la droite jusqu'à affichage de la fonction désirée.
- Lâcher la touche "X" ; au bout de 3 secondes environ, le nouveau réglage est confirmé.

#### 5. Terminer le codage

- Appuyer brièvement sur la touche rouge "I".

Etat de livraison	Codage	Modifications possibles	Codage
Si la production d'eau chaude est en demande, la pompe de charge est immédiatement enclenchée	17:00	Si la production d'eau chaude est en demande, la pompe de charge est enclenchée lorsque la température d'eau de chaudière dépasse de 7 K la température effective de l'eau contenue dans le réservoir	17:00
La production d'eau chaude sanitaire satisfaite, la pompe de charge ne sera arrêtée que lorsque la différence entre la température d'eau de chaudière et la température de l'eau chaude sera inférieure à 7 K. La temporisation maximale de l'arrêt est de 12 mn.	18:00	La production d'eau chaude sanitaire satisfaite, la pompe de charge eau chaude sanitaire est immédiatement arrêtée	18:00
Durant la production de l'eau chaude sanitaire, la température de l'eau de chaudière est limitée à la consigne affichée par l'aquastat	28:00	Durant la production de l'eau chaude sanitaire, la température de l'eau de chaudière dépasse de 20 K maxi la consigne eau chaude sanitaire	28:00

## 6.1 Affichages et descriptions du testeur des Eurolamatik-OC et -RC

### 6.1 Affichages et descriptions du testeur des Eurolamatik-OC et -RC

Un testeur est intégré aux Eurolamatik-OC et -RC. L'écran affiche les séquences de fonctionnement opérantes ainsi que les messages de dérangement ou de défaut.

**Remarque importante !**  
Prière de noter les types d'affichage pour toute question concernant les codes défaut et dérangements affichés.

Seule une indication complète permet un diagnostic sûr et des mesures ciblées de solution du problème.

Écran alphanuméri. rouge			Voyant dérangement rouge			Voyant fonction. vert		Types d'affichage du testeur	voir
éteint	allum.	clign.	éteint	allum.	clign.	éteint	allum.		
								Affichages fonctionnement	tableau 1 page 21
	x		x			?	?	Code dérangement	tableau 2 page 22
		x		x		x		Code défaut	tableau 3 page 24
		x			x	x		Code défaut (pseudo-affichage)	tableau 4 page 25
		x	x			?	?	Code message	tableau 5 page 26
	?	?	?	?		?	?	Affichage défaut module commande Eurolamatik-OC	tableau 6 page 28
?	?	?	?	?	?	?	?	Cas spéciaux	tableau 7 page 29

? Affichage différent en fonction de la séquence de fonctionnement opérante.

#### Affichages fonctionnement

L'écran alphanumérique affiche en permanence un chiffre lumineux de 0 à 9. Il indique directement la séquence de programme où se trouve le boîtier de contrôle de brûleur. Le voyant de fonctionnement présente en outre une lumière verte continue en cas de présence d'une flamme et d'un signal de flamme (voir tableau 1, page 21).

#### Affichage code dérangement

En cas de message de dérangement, le voyant de dérangement est toujours rouge et l'écran alphanumérique clignote et affiche le code de dérangement correspondant (voir tableau 2, page 22).

#### Affichage code défaut

Le voyant de dérangement rouge et l'écran alphanumérique clignotent ensemble. Il y a dans ce cas un défaut interne de la régulation. L'Eurolamatik-OC ou -RC doit être remplacée en entier (voir tableau 3, page 24).

#### Pseudo-affichages (code défaut)

Si des chiffres ou des lettres incomplets sont affichés (clignotent) sur l'écran alphanumérique, il y a pseudo-affichage (voir tableau 4, page 25).

Exemple :

Cause : Défaut interne  
Mesures : Arrêter puis réenclencher la régulation.

Si l'affichage subsiste à l'issue du réenclenchement, la régulation doit être remplacée en entier.

#### Exception :

Il n'existe qu'une seule exception affichant une fausse manoeuvre.

Affichage :

L'écran alphanumérique et le voyant de dérangement clignotent ("pseudo-code défaut").

Cause : Fausse manoeuvre ; la touche de réarmement a été manoeuvrée par mégarde pendant une séquence de fonctionnement normale ou une séquence de fonctionnement spéciale.

Mesure : Appuyer une nouvelle fois sur la touche de réarmement, régulation enclenchée.

#### Affichage du code message

Si un message est affiché, le voyant de dérangement rouge reste éteint pendant que le code message correspondant clignote sur l'écran alphanumérique. Ce type d'affichage indique surtout des sondes en défaut. Défauts internes et fonctions spéciales activées (voir tableau 5, page 26).

#### Affichages du module de commande (Eurolamatik-OC uniquement)

Le module de commande de l'Eurolamatik-OC présente un écran affichant des fonctions et des codes de dérangement supplémentaires. Description des affichages, voir notice d'utilisation de l'Eurolamatik-OC et tableau 6, page 28.

#### Affichages spéciaux

Quelques défauts font l'objet d'un affichage spécial (voir tableau 7, page 29).

#### Affichages et manoeuvre du thermostat à horloge-F (Eurolamatik-RC uniquement)

Le thermostat à horloge-F (accessoire) couplé à l'Eurolamatik-RC affiche des fonctions supplémentaires. Description du thermostat et des affichages, voir notice d'utilisation thermostat à horloge-F.

## 6.2 Testeur des Eurolamatik-OC et -RC

Tableau 1 Affichage fonctionnement (fonction normale de régulation)

Écran alphanuméri. rouge éteint			Voyant dérangement rouge			Voyant fonction vert		Module comm. Eurolamatik-OC				Séquence de fonctionnement opérante		
allum.	clign.	reste constant	éteint	allum.	clign.	éteint	allum.	Écran clignote	reste constant	reste constant	reste constant	reste constant	Fonction	Explications
0	0	0	4	4	4	5	5	4	5	6	6	6		
	0		x			x							Veille	Brûleur en attente de la prochaine demande
	2		x			x							Auto-test	Avant démarrage brûleur et fonction. turbine à pleine vitesse
	3		x			x							Préventilation	Pleine charge (100 %) et temps de descente à la charge de démarrage (60 %)
	4		x			x							Allumage	et : début du temps de mise en sécurité (ouverture du bloc combiné gaz)
	4		x				x						Formation de la flamme	Contrôle de la stabilité du signal de flamme
	5		x				x						Signal de flamme	Courant d'ionisation stable, allumage arrêté
	6		x				x						Marche normale	Production d'eau chaude sanitaire (modulée)
	7		x				x						Marche normale	Chauffage (modulé)
	8		x			x							Auto-test	Après arrêt par action de la régulation et montée de la turbine à pleine vitesse
	8		x			x							Post-ventilation	Pleine charge (100 %)
	9		x			x							Arrêt turbine (freinage)	Contrôle du pressostat air avant le régime de veille

## Exceptions

	0		x			x		x		x	8		Sonde extérieure	Coupure (voir tableau 6, page 28)
	1		x			x							Veille	mais : pas de pression de gaz (vanne gaz fermée, coupure pressostat gaz)
	3		x			x							Turbine	Vitesse mini. impossible à atteindre, turbine propulsée par un événement extérieur, le vent, par exemple (voir tableau 7, page 29)
	3		x			x							Conduit arrivée air	Formation de condensats dans le conduit d'arrivée air, eau dans le pressostat air ou dans le flexible turbine ; code dérangement 8 affiché au bout de 51 s. (voir tableau 2, page 23)

## 6.2 Testeur des Eurolamatik-OC et -RC

Tableau 2 Déangement

Écran alphanuméri. rouge			Voyant dérange. rouge			Voyant fonc. vert		Module comm. Eurolamatik-OC					Signification de l'affichage (défauts uniquement)		
éteint	allum.	clign.	éteint	allum.	clign.	éteint	allum.	Écran clignote		reste constant		Défaut sur	Causes possibles		
0	0	0	4	4	4	⊕	⊕	4	⊕	⊕	FB	FA			
		1		x		x		x	x					Boîtier contrôle brûleur LGM 18	défaut interne en amont de la sortie bloc combiné gaz
		2		x		x		x	x					Limiteur de température de sécurité	Arrêt de la chaudière (température trop élevée ou gel)/capillaires défectueux
		3		x		x		x	x					Boîtier contrôle brûleur LGM 18	défaut interne en amont de la sortie bloc combiné gaz
		4		x		x		x	x					Alimentation électrique	phases interverties (conducteurs L1 et N)
		4		x		x		x	x					Electrode d'ionisation	contact de masse électrode/câble
		4		x		x		x	x					Electrode d'ionisation	coupure électrode/câble
		4		x		x		x	x					Câble d'allumage	coupure électrode/câble
		4		x		x		x	x					Unité d'allumage	câble défectueux
		4		x		x		x	x					Electrodes d'allumage	défectuosité/usure/ mauvais écartement/ céramique endommagée
		4		x		x		x	x					Bloc combiné gaz	ne s'ouvre pas, flexible (en amont de la turbine) plié/fuit
		4		x		x		x	x					Bloc combiné gaz	ne s'ouvre pas, coupure fiche/câble, bobine défectueuse
		4		x		x		x	x					Bloc combiné gaz	ne s'ouvre pas, pressostat déréglé
		4		x		x		x	x					Bloc combiné gaz	mauvais réglage/type de gaz
		4		x		x		x	x					Evacuation des fumées	défaut d'étanchéité, recyclage des gaz de fumées, joint manquant/endommagé
		4		x		x		x	x					Evacuation des fumées	parcours gaz de fumées bouchés, tube de fumées externe bouché/accumulation de condensats dans chaudi.
		4		x		x		x	x					Conduite évacuation condensats	accumulation de condensats, conduite bouchée/erreur de montage/poche d'air
		5		x		x		x	x					Turbine	moteur en panne/défaut signal PWM/signal HALL
		6		x		x		x	x					Pressostat air	en panne (ne réagit pas à la post-ventilation)
		7		x		x		x	x					Bloc combiné gaz	fuit (signal de flamme après arrêt par action de la régul.)
		8		x		x		x	x					Boîtier contrôle brûleur LGM 18	défaut interne en amont de la sortie bloc combiné gaz

Suite page suivante

5686 148-F

## 6.2 Testeur des Eurolamatik-OC et -RC

**Tableau 2 Déangement, (suite)**

Écran alphanuméri. rouge			Voyant dérangement rouge			Voyant fonction vert		Module comm. Eurolamatik-OC			reste constant		Signification de l'affichage (défauts uniquement)	
éteint	allum.	clign.	éteint	allum.	clign.	éteint	allum.	Écran clignote	!	!	FB	FA	Défaut sur	Causes possibles
0	0	0	4	4	4	⊖	⊖	4	⊖	!				
		0		x		x		x	x				Pressostat air	en panne (ne réagit pas lorsque la turbine monte en vitesse)
		0		x		x		x	x				Pressostat air	flexible de la turbine plié/fuit/mal monté
		0		x		x		x	x				Turbine	Coupe câble/fiche (turbine = arrêt)
		0		x		x		x	x				Turbine	Coupe fil 1 = bleu (masse) (turbine = arrêt)
		0		x		x		x	x				Turbine	Coupe fil 2 = blanc (signal HALL) (turbine = pleine charge)
		0		x		x		x	x				Turbine	Coupe fil 4 = rouge (39 V DC) (turbine = arrêt)
		R		x		x		x	x				Turbine	Coupe fil 3 = noir (signal PWM) (turbine = pleine charge)
		R		x		x		x	x				Pressostat air	en panne (contact bloqué, non prêt pour la montée en vitesse de la turbine)
		E		x		x		x	x				Pressostat eau	en panne/arrêt (pression installation insuffisante)
		E		x		x		x	x				Pressostat eau	coupe câble/fiche/pont enfichable
		H		x		x		x		x	3	0	Sonde de chaudière	coupe câble/fiche (pompe de circuit de chauffage marche)
		L		x		x		x		x	3	0	Sonde de chaudière	court-circuit câble/fiche (pompe de circuit de chauffage marche)

## 6.2 Testeur des Eurolamatik-OC et -RC

Tableau 3 Code défaut

Écran alphanuméri. rouge éteint			Voyant dérange. rouge			Voyant fonct. vert			Module comm. Eurolamatik-OC				Signification de l'affichage (défauts uniquement)		
allum.	clign.		éteint	allum.	clign.	éteint	allum.	clignote	reste		constant	FA	Défaut sur	Causes possibles	
0	0	0	⌚	⌚	⌚	⌚	⌚	⌚	⌚	⌚	FB	FA			
		2			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		3			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		4			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		5			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		6			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		7			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		8			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		9			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		0			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		A			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		C			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		C			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		d			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		E			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		F			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		H			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		L			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		P			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		U			x	x								Platine LGM 18	défaut interne
		o			x	x								Platine LGM 18	défaut interne

Tableau 4 Pseudo-affichages (code défaut)

Écran alphanumérique rouge			Voyant dérange. rouge			Voyant fonct. vert		Module comm. Eurolamatik-OC					Signification de l'affichage (défauts uniquement)		
éteint	allum.	clign.	éteint	allum.	clign.	éteint	allum.	Écran clignote			reste constant		Défaut sur	Causes possibles	
											FB	FA			
					x	x								Platine LGM 18	défaut interne
					x	x								Platine LGM 18	défaut interne
					x	x								Platine LGM 18	défaut interne
					x	x								Platine LGM 18	défaut interne
					x	x								Platine LGM 18	défaut interne
					x	x								Platine LGM 18	défaut interne
					x	x								Platine LGM 18	défaut interne
					x	x								Platine LGM 18	défaut interne
					x	x								Platine LGM 18	défaut interne
					x	x								Platine LGM 18	défaut interne
					x	x								fausse manoeuvre	touche de réarmement actionnée (programme de fonct. actif, sans défaut)
					x	x								fausse manoeuvre	touche de réarmement actionnée (code message C encore actif, commutateur de marche provisoire actif)
					x	x								Platine LGM 18	défaut interne
					x	x								Platine LGM 18	défaut interne



## 6.2 Testeur des Eurolamatik-OC et -RC

Tableau 5 Code message (défauts internes et fonctions spéciales activées)

Écran alphanumé. rouge			Voyant dérangement			Voyant fonction		Module comm. Eurolamatik-OC				Signification de l'affichage (défauts uniquement)	
éteint	allum.	clign.	éteint	allum.	clign.	éteint	allum.	Écran clignote	reste constant	FB	FA	Défaut sur	Causes possibles
0	0	0	⌚	⌚	⌚	⊖	⊖	⌚	⊖				
		1	x									Température d'eau de chaudière	pas de consigne, coupure potentiomètre/fiche/câble
		1	x									Boîtier contrôle brûleur LGM 18	version Eurolamatik-RC intégré par erreur à l'Eurolamatik-OC
		2	x									Température ECS chaudière	pas de consigne, coupure potentiomètre/fiche/câble
		4	x				x					Fonction TÜV	commutateur de marche provisoire et touche TÜV actionnés
		5	x				x					Fonction commutateur de marche provisoire	commutateur de marche provisoire actionné (seulement pompe de chauffage en marche)
		7	x				x					Test	brûleur, puissance maxi. (avec commutateur "+" sur l'Eurolamatik-OC)
		7	x				x					Test	brûleur, puissance mini. (avec commutateur "-" sur l'Eurolamatik-OC)
		7	x				x					Test	brûleur, puissance maxi. (avec potentiomètre en butée "+" sur l'Eurolamatik-RC)
		7	x				x					Test	brûleur, puissance mini. (avec potentiomètre en butée "-" sur l'Eurolamatik-RC)
		8	x			?	?	x	x	5	8	Sonde ECS 1	coupure sonde ECS 1/câble/fiche 1 avec R = 680 ohms
		8	x			?	?	x	x	5	0	Sonde ECS 1	court-circuit sonde ECS 1/fiche/câble
		c	x									Sonde ECS 2	court-circuit sonde ECS 2/fiche/câble
		[	x			x						Fausse manoeuvre	touche réarme. actionnée (commutateur de marche provisoire encore actif)
		E	x									Platine LGM 18	auto-test fonctionnement brûleur (après 12 heures de fonctionne. ininterrompu)
		H	x									Platine LGM 18	version Eurolamatik-OC intégrée par erreur à l'Eurolamatik-RC

? Affichage différent en fonction de la séquence de fonctionnement opérante.

Suite page suivante

5686 148-F

Tableau 5 Code message (défauts internes et fonctions spéciales activées), suite

Ecran alphanuméri. rouge			Voyant dérange. rouge			Voyant fonct. vert		Module comm. Eurolamatik-OC					Signification de l'affichage (défauts uniquement)		
éteint	allum.	clign.	éteint	allu.	clign.	éteint	allu.	Écran clignote				reste constant		Défaut sur	Causes possibles
0	0	0	⌋	⌋	⌋	⌋	⌋	⌋	⌋	⌋	⌋	FB	FA		
		H	X										0	BUS 141	coupure câble BUS de données/fiche (LGM 18 - VR 18) depuis le départ
		H	X											BUS 141	coupure câble BUS de données/fiche (LGM 18 - VR 18) du fonctionnement
		H	X					pas d'affichage						fiche 112	transfo direct. sur boîtier contrôle brûleur au lieu du VR 18 (Eurolamatik-OC uniquement)
		H	X					pas d'affichage						Platine VR 18	fusible 1 défectueux/ contact non stable (T 1,0 A, 250 V) (Eurolamatik-OC unique.)
		P	X											Platine LGM 18	auto-test fonctionnement pompe (après 24 heures d'arrêt)

## 6.2 Testeur des Eurolamatik-OC et -RC

Tableau 6 Affichages des messages de fonction et de dérangement (en plus dans le module de commande de l'Eurolamatik-OC)

Écran alphanuméri. rouge			Voyant dérangement rouge			Voyant fonction vert		Module comm. Eurolamatik-OC					Affichage du module de commande (défauts uniquement)	
éteint	allu.	clign.	éteint	allu.	clign.	éteint	allu.	Écran clignote	reste constant			Défaut sur	Causes possibles	
0	0	0	4	4	4	▷	▷	4	▷	!	FB			FA
		H	x					pas d'affichage					Fiche 112	transfo directe. sur platine LGM 18 au lieu de VR 18
		H	x					pas d'affichage					Platine VR 18	fusible 1 défectueux (T 1,0 A)/contact non stable
?			x				x	x		x	5	!	BUS 145	coupure câble BUS de données/fiche (platine VR 18 - pompe circuit chauffage) (Eurola avec pompe M-BUS)
?			x				x	x		x	5	!	Adresse	modifier l'adresse 13 (Eurola sans pompe M-BUS)
0			x			x		x		x	!	0	Sonde extérieure	coupure sonde extérieure/câble/fiche
?			x			?	?	x		x	!	0	Sonde extérieure	court-circuit sonde extérieure/câble/fiche
?			x				x				2		Pompe circuit de chauffage	bloquée, moteur en panne/turbine bloqué (boues)
?			x				x				2		Pompe circuit de chauffage	bloquée, poche d'air dans la tête de pompe
?			x				x				2		Pompe circuit de chauffage	ne fonctionne pas, coupure câble/fiche
		H		x		x		x		x	3	0	Sonde de chaudière	coupure sonde de chaudière/câble/fiche
		L		x		x		x		x	3	0	Sonde de chaudière	court-circuit sonde de chaudière/câble/fiche
		0	x			?	?	x		x	5	0	Sonde ECS 1	coupure sonde ECS 1 / câble/fiche
		0	x			?	?	x		x	5	0	Sonde ECS 1	court-circuit sonde ECS 1 / câble/fiche
?			x			?	?				8	0	Platine VR 18	défaut processeur (adresses en état de livraison)
?			x			?	?				8	0	Platine VR 18	défaut processeur (coupure canal de réf. transformateur A/D)
?			x			?	?				8	0	Platine VR 18	défaut processeur (court-circuit canal de réf. transformateur A/D)

? Affichage différent en fonction de la séquence de fonctionnement opérante.

## 6.2 Testeur des Eurolamatik-OC et -RC

**Tableau 7 Affichages spéciaux**

Écran alphanuméri. rouge			Voyant dérangement rouge			Voyant fonction. vert		Module comm. Eurolamatik-OC					Affichage du module de commande (défauts uniquement)		Causes possibles			
éteint	allum.	clign.	éteint	allu.	clign.	éteint	allu.	Écran clignote	reste constant	reste constant	reste constant	reste constant	reste constant	Défaut sur				
0	0	0	⌋	⌋	⌋	⊕	⊕	⌋	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	FB	FA		
x			x			x								Fiche 112 A			câble VR 18 - LGM 18 coupé/manquant	
x			x			x		pas d'affichage					Alimentation électrique				fusible principal/interrupteur différentiel/interrupteur général chaufferie coupés	
x			x			x		pas d'affichage					Alimentation électrique					coupure câble alimentation électrique/fiche 40
x			x			x		pas d'affichage					Platine LGM 18					fusible F 100 (T 2,5 A)/ contact non stable (ensemble de l'Eurolamatik)
x			x			x								Platine LGM 18				fusible F 102 (T 6,3 A)/ contact non stable (transfo secondaire AC 15 V <sup>-</sup> )
	0			x			x							Platine LGM 18				fusible F 101 (T 2,5 A)/ contact non stable (transfo secondaire AC 24 V <sup>-</sup> )
	0			x			x							Platine LGM 18				fusible F 101 (T 2,5 A)/ court-circuit allumeur/ câble 54
	0			x			x							Platine LGM 18				fusible F 101 (T 2,5 A)/ court-circuit bloc combiné gaz/câble 35
	0			x			x							Platine LGM 18				fusible F 101 (T 2,5 A)/ court-circuit limiteur de température de sécurité/ câble 47
	0			x			x							Platine LGM 18				fusible F 101 (T 2,5 A)/ court-circuit pressostat gaz/câble 111
	0			x			x							Platine LGM 18				fusible F 101 (T 2,5 A)/ court-circuit pressostat air/câble 131
	0			x			x							Platine LGM 18				fusible F 101 (T 2,5 A)/ court-circuit pressostat eau/câble 33
	0			x			x							Platine LGM 18				fusible F 101 (T 2,5 A)/ court-circuit thermostat à horloge/câble 58 A
	0			x			x							Platine LGM 18				fiche 250 mal engagée dans la platine (pont 2-3 au lieu de 1-2)

## 6.2 Testeur des Eurolamatik-OC et -RC

Tableau 7 Affichages spéciaux (suite)

Écran alphanuméri. rouge			Voyant dérange. rouge			Voyant fonct. vert		Module comm. Eurolamatik-OC			reste constant		Affichage du module de commande (défauts uniquement)	
éteint	allum.	clign.	éteint	allu.	clign.	éteint	allu.	Écran clignote			FB	FA	Défaut sur	Causes possibles
0	0	0	⌋	⌋	⌋	⌋	⌋	⌋	⌋	⌋				
		:	x			x							Marche de veille	mais pas de pression de gaz (vanne gaz fermée, coupure pressostat)
		9	x			x							Turbine	vitesse minimale impossible à atteindre (turbine propulsée par le vent)
	0-7 9-0		x x			jusqu'à 4 x	à partir de 4 0						parcours gaz gaz de fumées	non étanche, recyclage fumées : démarrage (0-7) - marche - arrêt (9-0) - démarrage (0-7) - marche - arrêt (9-0) > démarrage ...
	0-4 9-0		x x			x x							Pression de gaz	pression insuffisante : démarrage (0-4) - arrêt (9-0) - démarrage (0-4) - arrêt (9-0) - démarrage ...

VISSMANN S.A. 57380 Faulquemont  
Tél. 87.29.17.00  
Fax 87.29.17.48  
Minitel 36.14 VISSMANN

Membre du Groupement des Constructeurs de Matériels de Chauffage central par l'eau chaude et de préparation de l'eau chaude sanitaire (CMC)

Sous réserves de modifications techniques

5886 148-F